

## **Handout „Energiearmut“ / Handout „Energy Poverty“**

### **Definition und Begriffsbestimmung / Definition and notion**

- Der Europäische Wirtschafts- und Sozialausschuss beschreibt Energiearmut als „die Schwierigkeit oder Unmöglichkeit, seine Wohnstätte angemessen und zu einem korrekten Preis zu heizen sowie über weitere grundlegende Energiedienstleistungen wie Beleuchtung, Verkehr oder Strom für Internet und sonstige Geräte zu einem angemessenen Preis zu verfügen“ / **The European Economic and Social Committee describes energy poverty as the difficulty or impossibility to heat the house or apartment at affordable price and to benefit of basic energy services such as lighting, traffic, electricity for access to internet and other electrical appliances at an appropriate price**
- Keine einheitliche Definition in Deutschland / no consistent definition in Germany
- Dort herrscht Energiearmut, wenn mehr als 10 Prozent des Haushaltsnettoeinkommens, also des verfügbaren Einkommens, für die energetische Grundversorgung aufgewendet werden muss. / In Germany we speak of energy poverty if more than 10 per cent of the household income needs to be spent on basic energy services.

### **Gründe für Energiearmut / Reasons for Energy poverty**

- Steigende Energiepreise: Zwischen 2000 und 2017 hat sich der durchschnittliche Strompreis für Haushalte von 14 auf fast 30 Cent mehr als verdoppelt. Heizöl wurde zwischen 2002 und 2012 sogar um 153 Prozent gestiegen. / Rising energy prices: Between 2000 and 2017 the average price for electricity nearly doubled (from 14 cent to 30 cent). The price for domestic fuel increased about 153 per cent between 2002 and 2012.
- Transferleistungen decken steigende Energiekosten nicht ab: Ein Haushalt, der ALG II bezieht, zahlt im Schnitt jährlich 108 Euro mehr für Strom als ihm der Regelsatz zugesteht. / Social benefits do not cover the increasing energy costs: a household receiving ALG II pays annually 108 EUR more than covered by the social benefit payment.

### **Auswirkungen / Consequences:**

- **Starker Anstieg von Stromsperren (Haushalte): / Increase of the number of disconnections for households:**
  - 2011: 312.000 Stromsperren / disconnections
  - 2012: 322.000 Stromsperren
  - 2013: 345.000 Stromsperren
  - 2014: 352.000 Stromsperren

- 2015: 359.000 Stromsperren

- Plus zahlreiche Androhungen von Absperrungen: 2015 6,3 Millionen Androhungen. / In addition to that, numerous disconnections are advertised: in 2015 6.3 million households were affected.

*Quelle: Monitoringberichte der Bundesnetzagentur*

- Folge: Abkoppelung vom sozialen Leben, im schlimmsten Fall sogar tödliche Wohnungsbrände durch Kerzenbeleuchtung. / Consequence: Isolation in social life, deadly fires in homes caused by lighting with candles.
- Nicht richtig Heizen können: 2013 gaben 16,8 Prozent der armutsgefährdeten Bevölkerung an, ihre Wohnung nicht ausreichend beheizen zu können. / Not able to heat appropriately: In 2013 16.8 per cent of vulnerable consumers indicated that they cannot heat their home appropriately.

### **Was tun? / What can be done?**

- Verbot von Stromsperren. EU-Richtlinie zur Definition eines „geschützten Personenkreises“, der vor Stromsperren geschützt ist. / Prohibition of disconnections. EU-directive defining „vulnerable consumers“ against disconnection.
- Heizkostenzuschuss wieder einführen. / Grant for heating costs should be introduced again.
- Ungerechtfertigte Industrierabatte abschaffen. / Unjustified rebates for industry shall be abolished.
- Stromsteuer senken. / Decrease of tax on electricity.
- Einführung der Strompreisaufsicht, um Willkür bei Strompreisgestaltung zu verhindern. / Introduction of observatory / monitoring of electricity prices to prevent arbitrary electricity prices.